

Roumain



www.tralelho.fr

1. Accueil **sosire**

Pour faire votre entrée administrative et créer votre dossier, merci de présenter :

Pentru a vă face intrarea administrativă și pentru a crea fișierul, vă mulțumim că ați prezentat:

☐

Votre pièce d'identité ou votre passeport

Cartea dvs. de identitate sau pașaportul

☐

Votre carte Européenne de santé

Cartea dvs. europeană de sănătate

☐

Votre carte d'assurance privé

Cartea dvs. de asigurare personală

☐

Les frais de votre passage aux Urgences seront à votre charge

Costurile vizitei dvs. la ER vor fi pe cheltuiala dumneavoastră

2. Votre attente

Așteaptă

Une fois votre dossier créé, allez vous asseoir sur les chaises rouges face aux infirmiers, ils vous appelleront dès que votre tour viendra.



Odată ce înregistrarea dvs. a fost creată, mergeți pe scaunele roșii din fața asistentelor, vă vor suna imediat ce va veni rândul tău.



En attendant, merci de ne pas manger, boire ou fumer.

Între timp, vă rugăm să nu mâncați, să beți sau să fumați.

Si votre douleur augmente, adressez vous à l'infirmier d'accueil qui vous donnera un antalgique.



Dacă durerea crește, contactați asistenta care vă poate da un analgezic

3. Votre prise en charge avec l'IAO

Sprijinul tău cu asistenta medicală

Vous serez installé dans une pièce a calme, ou vous expliquerez à l'infirmier le motif de votre venue.

Veți fi așezat într-o cameră liniștită, unde veți explica asistentei medicale motivul vizitei dvs.

L'infirmier va vous poser un bracelet qui indique votre nom et votre prénom, gardez le tout le temps de votre séjour aux urgences ou à l'hopital.



Asistenta vă va cere să purtați o brățară care să indice numele și prenumele dvs., să vă păstrați întreaga ședere în camera de urgență sau în spital.

Afin de faciliter l'examen du médecin, l'infirmier vous demandera peut être de vous habiller avec une blouse de l'hopital.



Pentru a facilita examinarea medicului, asistenta vă poate cere să vă îmbrăcați cu o bluză a spitalului.

Une fois les questions de l'infirmier d'accueil posées, il vous emmènera dans un secteur de soin pour attendre le médecin.

Odată ce întrebările asistentei medicale sunt adresate, ea vă va duce într-o zonă de îngrijire pentru a aștepta medicul.

Votre famille ne pourra pas venir avec vous dans le secteur de soins, elle devra attendre dans le hall.

Familia ta nu va putea veni cu tine în zona de îngrijire, va trebui să aștepte în hol.

4. La consultation médicale

Consultarea medicală



Un étudiant en médecine viendra vous examiner et vous poser d'autres questions pour approfondir votre examen.

Un student medical va veni să vă examineze și să vă pună mai multe întrebări pentru a vă continua examinarea.

Selon votre état de santé, le médecin demandera parfois des soins, comme une prise de sang, un examen comme une radio ou un scanner, ou pourra demander de vous garder en observation pour surveiller votre état de santé.



În funcție de starea dvs. de sănătate, medicul va cere câteodată îngrijire, cum ar fi un test de sânge, examene precum un radio sau un scanner, sau vă poate cere să vă păstrați.

Après une prise de sang, il faut environ 1h30 pour avoir le résultat.

După un test de sânge, durează aproximativ 1:30 ore pentru a obține rezultatul.

Si le médecin demande un scanner, vous aurez l'examen dans la journée (ou la nuit), mais il y a parfois beaucoup de scanner a réaliser dans la même journée et l'attente peut durer quelques heures.



Dacă medicul solicită o scanare, veți avea scanarea în ziua (sau în noaptea), dar uneori există multe scanări efectuate în aceeași zi și așteptarea poate dura câteva ore.

Nous vous demandons de ne pas manger ou boire tant que le médecin ne vous y a pas autorisé, certains examens demandant de rester à jeun.



Vă cerem să nu mâncați și să nu beți decât când medicul v-a dat permisiunea acestuia, uneori cerându-vă să rămâneți goi în stomac.